ROGIERS
LEADING MACHINES. ULTIMATE SERVICE.

LBK 150

Kantenschuurmachine / Ponceuse de chants



VOLPATO

Uniek in kwaliteit en service / Unique en qualité et service

WOOD ALU & PVC ADVANCED MATERIALS FINISHING DUST EXTRACTION

De Volpato LBK 150 is een hoogperformante multifunctionele schuurmachine met oscillerende schuurband.

La Volpato LBK 150 est une ponceuse multifonctionnelle à bande abrasive oscillante de haute performance.



4 schuurmogelijkheden:

1) De schuurtafel
2) De schuurtampon
3) Boogwerk via de 2 schuurrollen
4) Inwendig schuurwerk op de schuurmoffen

4 possibilités de ponçage:

1) La table de ponçage
2) Le tampon abrasif
3) Pièces courbées par les 2 rouleaux abrasifs
4) Ponçage interne sur les dispositifs de ponçage

SCHUURTAFEL 1

Ideaal voor traptreden en massieve werkstukken. De tafelafmetingen zijn 300 x 950 mm.

De schuurplaat van 180 x 850 mm is bekleed met een grafietlaag voor het beter glijden en minder opwarmen van het schuurpapier.
De verstekgeleider is instelbaar van -45° tot +45°.



TABLE DE PONÇAGE 1

Idéale pour des marches d'escalier et des pièces en bois massif.
Les dimensions de la table sont de 300 x 950 mm.

Le plateau de ponçage de 180 x 850 mm est pourvu d'un revêtement en graphite pour un meilleur glissement et moins de chauffage du papier abrasif.
Le guide à onglet est réglable de -45° jusqu'à +45°.



De schuurtafel is kantelbaar tot 45 graden.

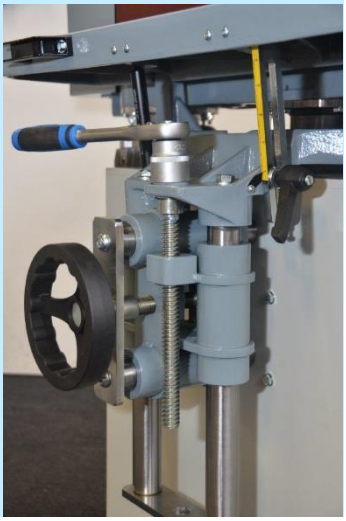
La table de ponçage est inclinable jusqu'à 45 degrés.

De schuurtafel is lateraal instelbaar en heeft daardoor altijd de ideale afstand tussen de band en de tafel.

Ook is ze in hoogte instelbaar, om de volledige breedte van de schuurband te kunnen benutten.

La table de ponçage est réglable latéralement afin d'avoir la distance idéale entre la bande et la table à tout moment.

Elle est aussi réglable en hauteur, afin d'utiliser la largeur complète de la bande abrasive.





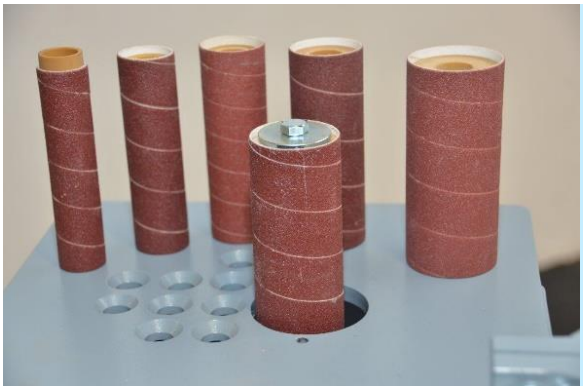
Schuurtafel voor inwendig schuurwerk. De tafelafmetingen bedragen 300 x 300 mm.

Table de ponçage pour des ponçages internes. Les dimensions de la table sont de 300 x 300 mm.

Beschermkap voor de schuurcilinders. De tafel is voorzien van 9 conische stofzuigopeningen met diameter 25/15 mm.

Capot de protection pour les cylindres abrasifs. La table est pourvue de 9 ouvertures d'aspiration coniques avec diamètre 25/15 mm.





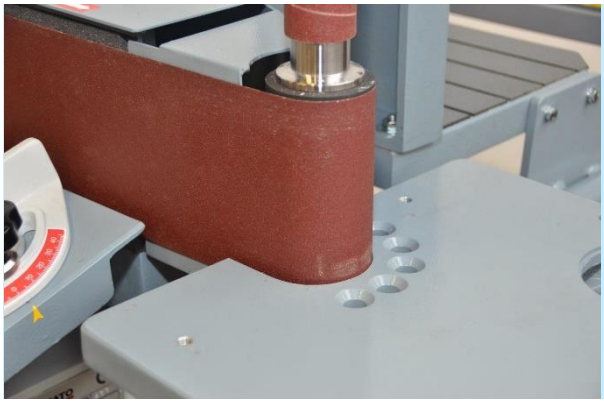
6 schuurcilinders met diameter 25/30/35/40/45/50 mm.

6 cylindres abrasifs avec diamètre 25/30/35/40/45/50 mm.

Schuurrol met diameter 75 mm voor het schuren van boogwerk.

Rouleau abrasif avec diamètre 75 mm pour le ponçage de pièces courbées.





Tafelafmetingen 300 x 400 mm en voorzien van 5 conische stofzuigopeningen met diameter 25/15 mm.

Dimensions de table de 300 x 400 mm et pourvue de 5 ouvertures d'aspiration coniques avec diamètre 25/15 mm.

SCHUURTAFEL 2

Schuurtafel 2 is voorzien van een schuurtampon met een instelbare in- en uitvoergeleiding.

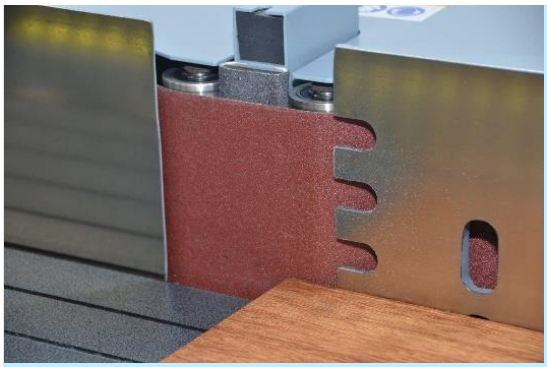
De afmetingen van de schuurtafel bedragen 290 x 1000 mm. De afmetingen van de in- en uitvoergeleider elk 440 x 180 mm.



TABLE DE PONÇAGE 2

La table de ponçage 2 est pourvue d'un tampon abrasif avec un guide d'entrée et de sortie réglable.

Les dimensions de la table de ponçage sont de 290 x 1000 mm. Les dimensions du guide d'entrée et de sortie sont chacun de 440 x 180 mm.



Ideaal om continu verschillende werkstukken na elkaar te schuren ongeacht de lengte ervan.

De werkstukken kunnen manueel of via een elektrisch aanvoerapparaat worden aangedreven (optie).

Idéal pour le ponçage continu et consécutif de différentes pièces, malgré leur longueur.

Les pièces peuvent être entraînées manuellement ou par un système d'entraînement électrique (option).

Optioneel is de gietijzeren tafel voorzien van Volkern glijstroken en een uitschuifbare rollensteun.

De rollensteun is 1200 mm lang en voorzien van 36 PVC-wieltjes. Deze telescopische steun maakt de tafel 270 mm breder.



En option, la table en fonte est équipée de bandes de glissement en trespa et un support à rouleaux extensible.

Le support de rouleaux a une longueur de 1200 mm et est pourvue de 36 rouleaux en PVC. Ce support télescopique élargit la table de 270 mm.



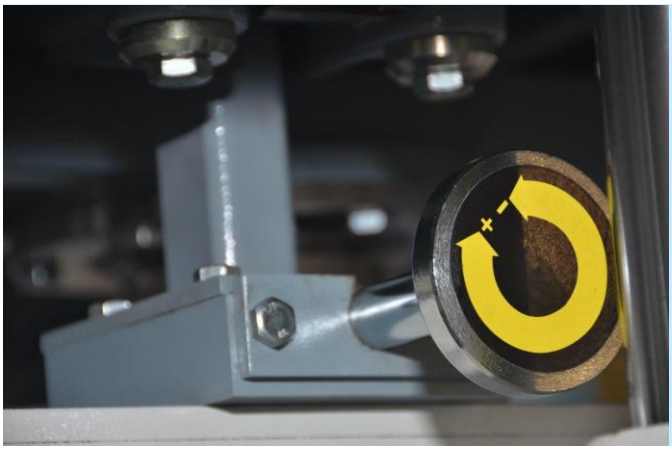
De spanning van de schuurband wordt opgevangen door de 2 gelagerde rollen.

La tension de la bande abrasive est réglée par 2 rouleaux à paliers.

De invoergeleider is instelbaar via een hendel. De afname is afleesbaar via de bovenzijde van de invoergeleider.

Le guide d'entrée est réglable par une poignée. La prise de bois est affichée par le côté supérieur du guide d'entrée.





Met dit handwiel kan de tampon lateraal ingesteld worden naargelang de korrel en de dikte van het schuurpapier.

Ce volant à main permet de régler le tampon latéralement selon la granulométrie et l'épaisseur du papier abrasif.

De tafel is instelbaar in de hoogte zodoende de volledige schuurband te kunnen benutten.

La table est réglable en hauteur afin d'utiliser la bande abrasive totale.





TAFEL P3 (optie)

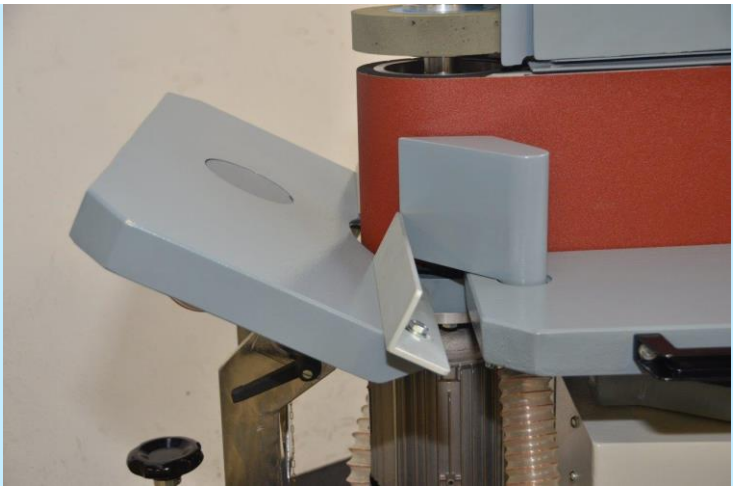
Deze tafel is vast aan de zijkant van de machine ter hoogte van de grote rubberen schuurrol (diameter 190 mm).

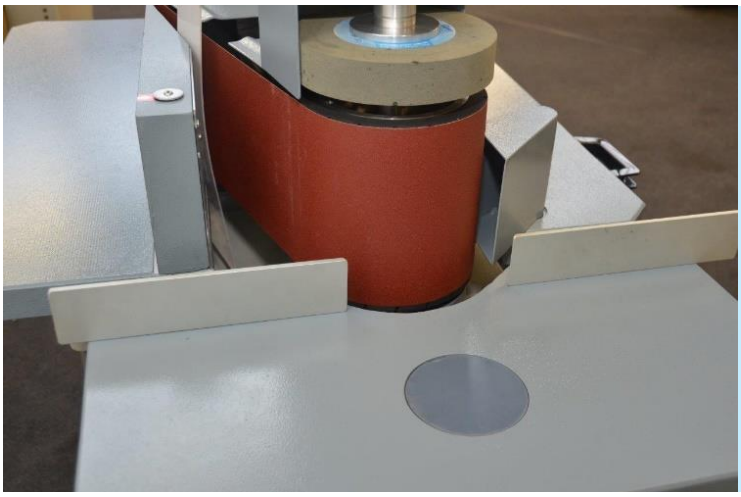
TABLE P3 (option)

Cette table est fixée au côté de la machine au niveau du grand rouleau abrasif en caoutchouc (diamètre 190 mm).

De tafel is 3-assig instelbaar: de hoogte / de afstand tussen de tafel en de schuurrol / kantelbaar.

La table est réglable à 3 axes: la hauteur / la distance entre la table et le rouleau abrasif / inclinable.





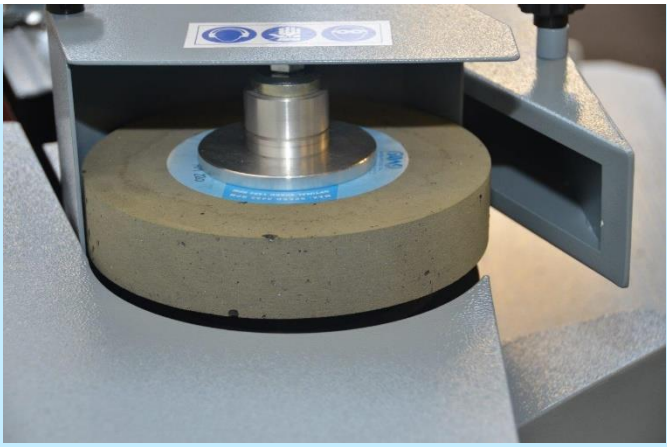
De mogelijkheid om boogwerk te schuren tegen de schuurrol en dit met de tafel in alle mogelijke standen.

La possibilité de poncer des pièces courbées contre le rouleau abrasif et ceci avec la table dans chaque position possible.

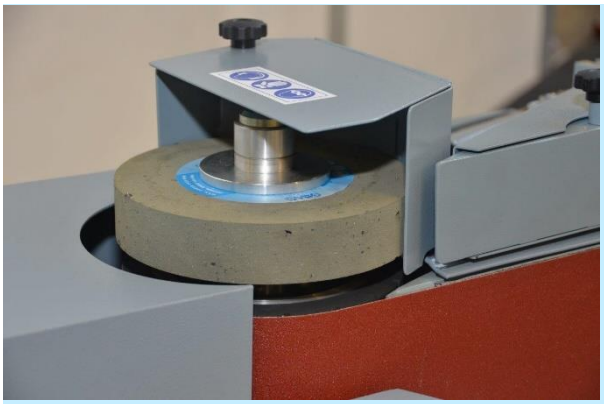
In de optie 3P is de mogelijkheid inbegrepen om een schuursteen te plaatsen bovenop de grote schuurrol.

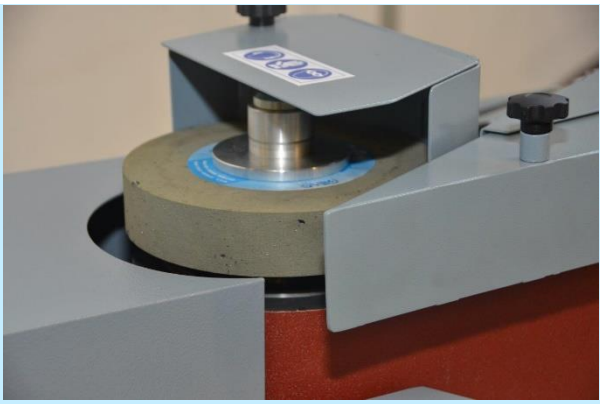
Deze schuursteen neemt de vorm aan van het te schuren profiel.

La possibilité de positionner une pierre abrasive au-dessus du grand rouleau abrasif est inclue dans l'option 3P.



Cette pierre abrasive s'adapte à la forme du profil à poncer.





De stofzuigmond kan manueel op de ideale plaats worden ingezet bij het gebruiken van de schuursteen.

La bouche d'aspiration peut être mise à la place idéale manuellement lors de l'utilisation de la pierre abrasive.

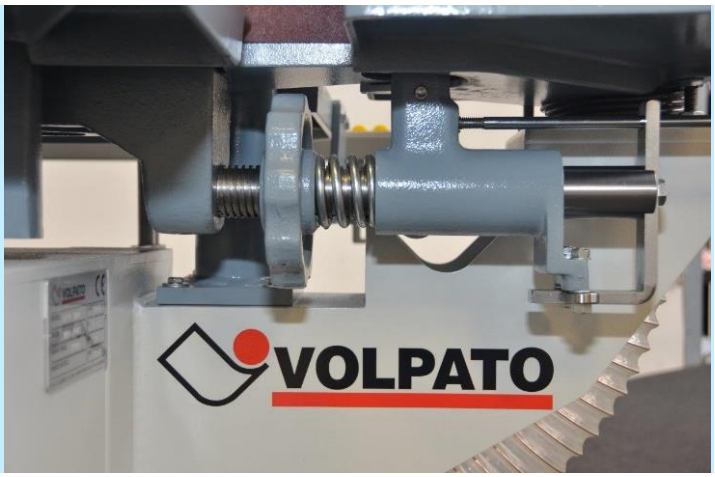


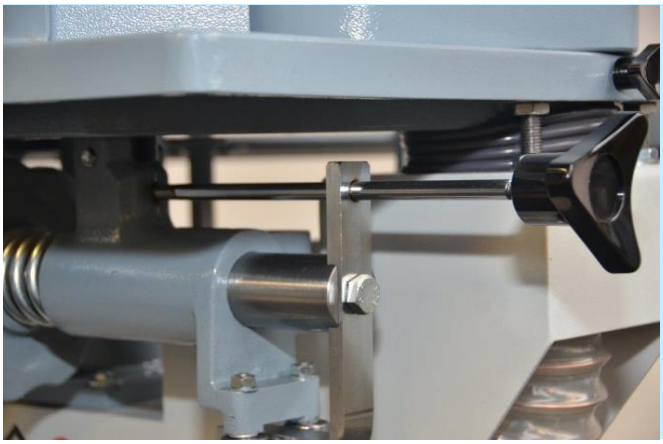
De machine kan voorzien worden van een centrale voet waarin een elektrisch doorvoerapparaat past (= optie).

La machine peut être pourvue d'un pied central qui est adopté pour loger un dispositif d'avancement (= option).

Het opspannen van de schuurband is mechanisch en altijd op de juiste spanning dankzij een veersysteem.

Le serrage de la bande abrasive se fait mécaniquement et toujours à la tension correcte grâce à un système de ressort.





De stand van de schuurband tegenover de schuurrollen kan hier worden bijgesteld.

La position de la bande abrasive vis-à-vis des rouleaux abrasifs peut être réglée ici.

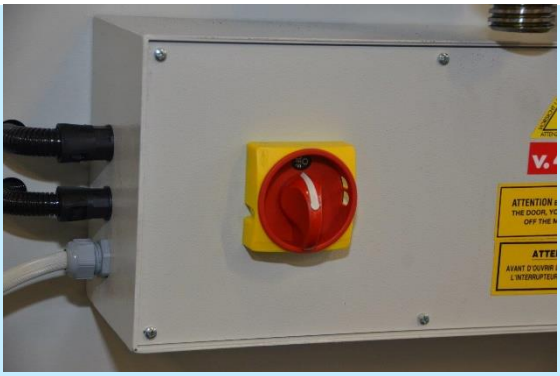
Het draaibaar bedieningsbord is bedienbaar aan elke werkzijde.

Start-stop schuurband + start-stop oscillatie schuurband + 2 snelheden (optie).

Le panneau de commande orientable peut être utilisé à partir de chaque côté de travail.

Démarrage-arrêt bande abrasive + démarrage-arrêt oscillation bande abrasive + 2 vitesses (option).





De elektrische kast is voorzien van:
- driefasige vergrendelbare hoofdschakelaar
- beveiliging tegen overbelasting
- stekker voor een aanvoerapparaat

En alles wat de CE-keuring vooschrijft.

Le panneau électrique est pourvu de:
- *interrupteur principal triphasé verrouillable*
- *protection contre surcharge*
- *prise pour un entraîneur*

Et tout que les normes CE prescrivent.



De machine is voorzien van een centrale stofzuigmond met diameter 150 mm.

La machine est pourvue d'une bouche d'aspiration centrale avec diamètre 150 mm.

TECHNISCHE GEGEVENS / DONNÉES TECHNIQUES

Volpato LBK 150 ST		
Totale afmetingen – *Dimensions totales*	mm	L 1650 x B 1100 x H 1700
Afmetingen schuurband – *Dimensions bande abrasive*	mm	150 x 2640
Motor schuurband – *Moteur bande abrasive*	3 kW / 4 PK (*CV*)	
Motor oscillatie schuurband – *Moteur oscillation bande abrasive*	0,37 kW / 0,5 PK (*CV*)	
Koers oscillatie schuurband – *Course oscillation bande abrasive*	mm	20
Gewicht - *Poids*	kg	400 (basisversie – *version de base*)
Afmetingen tafel 1 – *Dimensions table 1*	mm	300 x 950
Lateraal verplaatsbaar : koers – *Déplacement latéral : course*	mm	40
Koers in hoogte – *Course en hauteur*	mm	170
Kantelbaar - *Inclinable*	0° - 45°	
Verstekgeleider – *Guide à onglet*	-45° / 45°	
Afmetingen schuurvlak voorzien van grafiet - *Dimensions surface de ponçage pourvue de graphite*	mm	180 x 850
Afmetingen tafel 2 – *Dimensions table 2*	mm	290 x 1000
Totale breedte met optie telescooprolbaan - *Largeur totale avec option convoyeur télescopique*	mm	600
Lengte telescooprolbaan – *Longueur convoyeur télescopique*	mm	1200
Aantal rollen voorzien op de telescooprolbaan - *Nombre de rouleaux pourvus sur le convoyeur télescopique*	36	
Instelbare invoergeleider – *Guide d'entrée réglable*	mm	440 x 180
Uitvoergeleider – *Guide de sortie*	mm	440 x 180
Centerafstand tussen de 2 schuurrollen - *Espacement centre à centre des 2 rouleaux abrasifs*	mm	100
Breedte schuurtampon – *Largeur tampon abrasif*	mm	40

Koers in hoogteregeling van de tafel - *Course verticale de la table*	mm	ca. 160
Diameter kleine rubberen schuurrol – *Diamètre petit rouleau abrasif en caoutchouc*	mm	75
Diameter grote rubberen schuurrol - *Diamètre grand rouleau abrasif en caoutchouc*	mm	185
Diameter aansluiting stofzuiger - *Diamètre raccordement aspirateur*	mm	150
Afmetingen schuurtafel voor inwendig schuurwerk - *Dimensions de la table de ponçage pour le ponçage interne*	mm	300 x 300
Afmetingen schuurtafel voor schuren gebogen werkstukken – *Dimensions de la table de ponçage pour le ponçage de pièces courbées*	mm	300 x 400
Diameter van de schuurmoffen voor inwendig schuurwerk – *Diamètre des dispositifs de ponçage pour le ponçage interne*	mm	25 / 30 / 35 / 40 / 45 / 50

Deze documentatie is louter educatief en niet bindend.
Voor de up-to-date technische data, gelieve uw regioverkoper te contacteren.

Cette documentation est purement éducative et pas contraignante.
Pour les données techniques actuelles, veuillez vérifier avec votre vendeur de la région.

ROGIERS
LEADING MACHINES. ULTIMATE SERVICE.

Rogiers Vanpoucke NV
H Lebbestraat 150 | BE-8790 Waregem
T: +32 56 60 13 45 | F: +32 56 60 74 76
info@rogiers.be | www.rogiers.be

Hoofdzetel Waregem

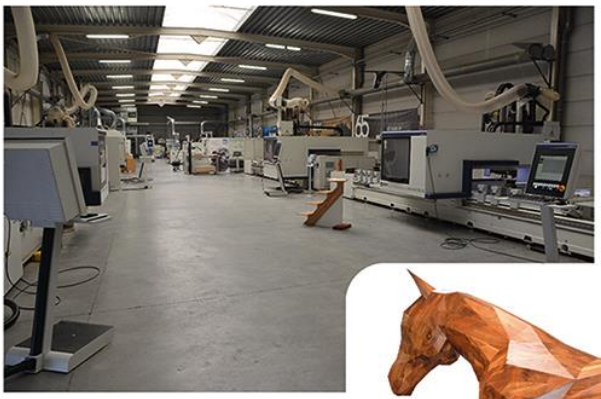


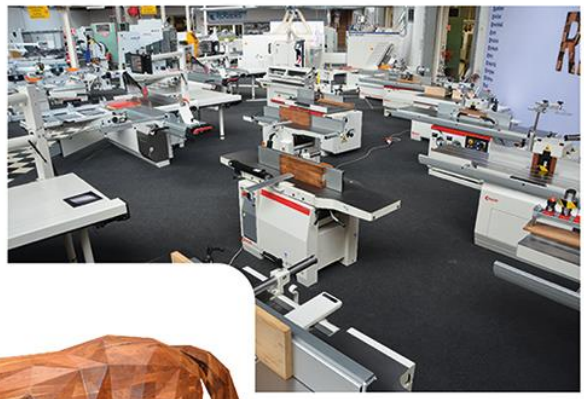
H. Lebbestraat 150
8790 Waregem

Filiaal Herentals



Dikberd 46
2200 Herentals







WOOD ALU & PVC ADVANCED MATERIALS FINISHING DUST EXTRACTION